



TS07 DVBT - 7" Portable TV with DVB-T

Guida completa all'uso



Indice

1. Norme di sicurezza	5
2. Descrizione del prodotto e collegamenti	6
2.1 TV e collegamenti.....	6
2.2 Telecomando.....	8
3. Primo avvio del TV	9
4. Impostazione del TV	9
4.1 Menù canale.....	9
4.2 Installazione.....	9
4.3 Impostazioni	10
4.4 Strumenti	11
5. Multimedia	12
5.1 Registrazione.....	12
6. Timeshift.....	13
7. Risparmio energetico - Spegnimento Automatico.....	13
8. Organizzazione del menu	13
9. Guida alla risoluzione dei problemi	15
10. Caratteristiche tecniche.....	16

Gentile Cliente,

Nel ringraziarLa per aver scelto il nostro prodotto, Le ricordiamo che tutte le informazioni riguardanti l'utilizzo dell'apparecchio sono contenute in questo manuale.

Oltre ad essere spiegate le diverse funzionalità, sono presenti le norme di sicurezza per la corretta gestione del prodotto.

La preghiamo quindi di leggere attentamente il manuale e di conservarlo per il suo utilizzo futuro.

Lo staff
TELE System Electronic

AVVISO IMPORTANTE!!!

Prima di utilizzare il videoregistratore per la prima volta o dopo un lungo periodo di non utilizzo, caricare completamente le batterie (circa 8 ore).

La durata totale di una ricarica varia tra le 3 e le 4 ore con l'apparecchio spento, tra le 7 e le 8 ore con l'apparecchio in funzione.

ATTENZIONE!

TELE System Electronic Srl comunica, che a seguito di eventuali modifiche software e/o hardware aventi l'obiettivo di migliorare il prodotto, si potrebbero evidenziare incongruenze tra il contenuto di questo manuale ed il prodotto in possesso.

1. Norme di sicurezza

Per un utilizzo sicuro dell'apparecchio, e per la vostra incolumità, vi preghiamo di leggere attentamente i seguenti consigli riguardanti le misure di sicurezza.

ALIMENTAZIONE

Utilizzare l'alimentatore in dotazione e collegarlo esclusivamente ad una presa di corrente da 230 Volt AC, 50Hz.

È possibile alimentare l'apparecchio collegandolo alla presa 12V accendisigari dell'auto tramite l'apposito adattatore fornito.

L'apparecchio non può essere riparato in alcun modo dall'utente, quindi in caso di guasti o malfunzionamenti, rivolgersi al centro assistenza.

Non rimuovere il coperchio. All'interno dell'apparecchio possono essere presenti tensioni superiori a quella di alimentazione che potrebbero mettere a repentaglio la sicurezza dell'utente. L'alta tensione è presente anche quando l'apparecchio è in modalità standby, prima di intervenire sul dispositivo è necessario scollegarlo dalla rete elettrica. La rimozione non autorizzata farà decadere immediatamente la garanzia!

CAVO DI ALIMENTAZIONE

Prima di installare l'apparecchio controllare l'integrità del cavo di alimentazione, prestando particolare attenzione al punto in cui entra nella presa di rete e a quello in cui esce dal dispositivo. In caso il cavo risultasse danneggiato, non collegare l'apparecchio e rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato.

Installare il cavo di alimentazione dell'apparecchio in modo da non causarne lo schiacciamento con oggetti collocati sopra o accanto ad esso. Evitare inoltre di posizionarlo vicino a zone di passaggio dove possa essere accidentalmente calpestato, strappato o comunque danneggiato.

In caso di danneggiamento del cavo, scollegare con attenzione l'apparecchio dalla presa di alimentazione e rivolgersi esclusivamente a personale specializzato o al centro assistenza per la sostituzione.

LIQUIDI

Tenere l'apparecchio lontano da qualsiasi tipo di liquido. Non collocare sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi, come vasi, umidificatori ecc. L'apparecchio non deve essere installato in luoghi in cui possa venire in contatto con spruzzi o schizzi di liquidi o in ambienti con alto tasso di umidità dove possano formarsi condense.

Nel caso in cui il dispositivo venga accidentalmente in contatto con liquidi, togliere immediatamente la spina dalla presa di corrente. **NON TOCCARE** l'apparecchio con le mani prima che sia stato scollegato.

PICCOLI OGGETTI

Tenere lontani dal dispositivo piccoli oggetti. La caduta di essi all'interno dell'apparecchio attraverso le fessure per la ventilazione, può causare seri danni.

PULIZIA

Prima di procedere ad operazioni di pulizia, staccate il dispositivo dalla presa di corrente.

Per pulire l'esterno dell'apparecchio, usare un panno morbido e asciutto o leggermente inumidito d'acqua. Evitare l'uso di prodotti chimici o solventi.

VENTILAZIONE

Assicurarsi che nel luogo di installazione dell'apparecchio, ci sia una buona circolazione d'aria per consentire una sufficiente dissipazione del calore ed evitare surriscaldamenti.

Per consentire una ventilazione sufficiente, è necessario predisporre una distanza minima di 10 cm da entrambi i lati ed una distanza di 15 cm sopra l'apparecchio.

Le fessure per la ventilazione devono essere libere, non ostruite dalla presenza di oggetti tipo giornali, tovaglie, stoffe da arredamento, tendine, tappeti ecc.

Evitate di installare il dispositivo vicino a fonti di calore (termosifoni, stufe, ecc) o sopra ad altre apparecchiature che producono calore (video registratori, DVD, ecc).

ATTENZIONE

Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.

I sacchetti di plastica degli imballaggi possono essere pericolosi. Per evitare soffocamenti, tenere i sacchetti lontani dalla portata dei bambini.

Non esporre il ricevitore o il telecomando alla luce diretta del sole.

L'apparecchio deve essere posto su una base solida e sicura.

Collegare il ricevitore alla presa di corrente solo dopo aver completato l'installazione.

Non disperdere il prodotto nell'ambiente per evitare potenziali danni per l'ambiente stesso e la salute umana e per facilitare il riciclaggio dei componenti/materiali contenuti in esso. Chi disperde il prodotto nell'ambiente o lo getta insieme ai rifiuti comuni è sanzionabile secondo la legislazione vigente.

Il produttore istituisce un sistema di recupero dei RAEE del prodotto oggetto di raccolta separata e sistemi di trattamento avvalendosi di impianti conformi alle disposizioni vigenti in materia.



Portare il prodotto non più utilizzabile (ivi comprese le batterie) presso un centro di raccolta autorizzato a gestire rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche in quanto non può essere unito ai rifiuti comuni oppure è sempre possibile riconsegnare allo stesso distributore l'apparecchiatura usata o a fine vita all'atto dell'acquisto di una nuova di tipo equivalente.

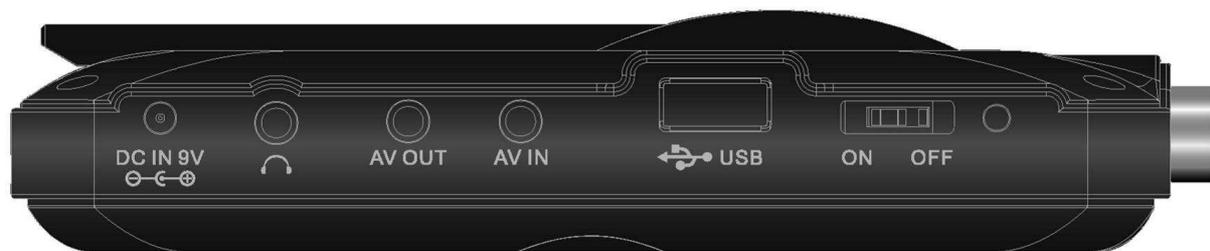
2. Descrizione del prodotto e collegamenti

2.1 TV e collegamenti



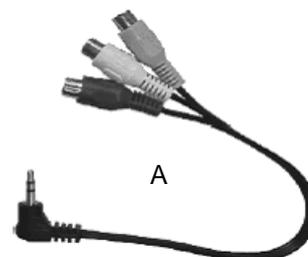
Pannello frontale

1. **MODE:** Seleziona la modalità di funzionamento, sintonizzatore TV (TV) e sorgente audio/video esterne (AV IN)
2. **CH-/CH+ (▼/▲):**
 - a. In modo visione TV: cambio canale successivo/precedente
 - b. In modo menù: sposta la selezione su/giù (stessa funzione dei tasti freccia ▼/▲ del telecomando)
3. **VOL-/VOL+ (◀/▶):**
 - a. In modo visione TV: diminuisce/aumenta il volume audio
 - b. In modo menù: cambia il valore dell'opzione selezionata o attiva la relativa funzione (stessa funzione dei tasti freccia ◀/▶ del telecomando)
4. **ENTER:**
 - a. In modo visione: tasto d'accesso rapido al menu Lista Canali.
 - b. In modo menu: conferma azioni/modifiche.
5. **MENU:** Visualizza il menu
6. **Diffusori** acustici
7. **IR:** Sensore infrarossi per il telecomando



Pannello laterale

1. **DC IN 9V:** presa per il collegamento all'alimentatore in dotazione.
2. **Ω** Uscita audio per collegamento cuffie. Connettendo le cuffie, l'audio dei diffusori acustici (vedi 1) sarà disabilitato.
3. **AV OUT:** presa in uscita per il collegamento del Tv portatile ad una dispositivo esterno.
4. **AV IN:** presa in ingresso per il collegamento di una sorgente esterna. Per la connessione agli ingressi ausiliari (AV1 IN, AV2 IN), servirsi di un cavetto jack-RCA (giallo: video, bianco/rosso: audio L/R) come quello qui rappresentato (vedi cavo A).
5. **USB:** porta per il collegamento di un dispositivo di memoria esterno.
6. **POWER (ON/OFF)** Accende (ON) o spegne il dispositivo.
7. **LED:** stato funzionamento:
 - a. Selettore di accensione su OFF: rosso, in carica – spento, alimentazione scollegata,
 - b. Selettore di accensione su ON: giallo, in carica - lampeggiante verde/giallo, batteria bassa, verde, batteria carica).
8. **RF IN:** ingresso antenna



2.2 Telecomando

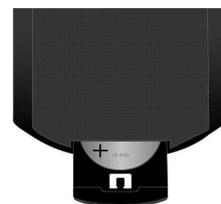
La buona conoscenza del telecomando è la base per poter navigare facilmente all'interno dei vari menu. Le funzioni dei tasti sono molto semplici ed intuitive.

Informazioni ed avvertenze

Assicurarsi che la batteria sia correttamente inserita e che sia stata rimossa l'eventuale plastica protettiva. Batteria compatibile: CR2025.

Sostituire la batteria quando il telecomando non risponde più propriamente alla pressione dei tasti.

Per evitare la perdita di liquido corrosivo si consiglia di togliere la batteria quando il dispositivo non viene usato per un lungo periodo.

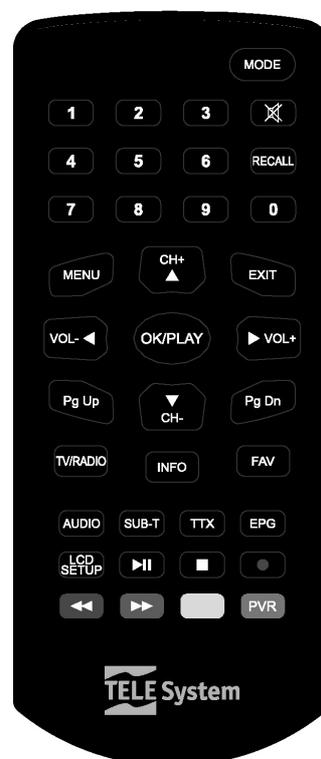


Inserimento e rimozione

Estrarre lo sportellino delle batterie posto sul retro del telecomando, togliere la batteria esausta ed inserire quella nuova (formato CR2025), rispettando la corretta polarità come indicato dalla figura a lato. Chiudere quindi lo sportellino. La batteria esaurita, dovrà essere smaltita separatamente dai rifiuti domestici portandola ad un qualsiasi punto vendita o di raccolta autorizzato.

Tasti e funzioni del telecomando

1. **Mode:** Seleziona la modalità di funzionamento, sintonizzatore TV (TV) e sorgente audio/video esterne (AV IN)
2. **Tasti numerici 0÷9** Inserimento valori numerici per cambio canale o per modifica campi menu.
3. **MUTE** Inibisce l'audio del ricevitore (funzione Mute).
4. **RECALL** Torna al canale precedentemente visualizzato
5. **MENU** Accede/esce al menu del ricevitore.
6. **EXIT** Esce dal menu o dalla funzione corrente.
7. **CH +/- FRECCIA ▲ / ▼**
 - a. In modo visione: cambio canale successivo/precedente.
 - b. In modo menu: navigazione tra voci e opzioni del menu.
8. **VOL+/- FRECCIA ◀ / ▶**
 - a. In modo visione: abbassa/alza il livello del volume audio.
 - b. In modo menu: modifica parametri/opzioni del menu.
9. **OK/PLAY**
 - a. In modo visione: tasto d'accesso rapido al menu Lista Canali.
 - b. In modo menu: conferma azioni/modifiche.
 - c. In modo riproduzione: avvia la riproduzione del file selezionato.
10. **PG UP/DN** Se la lista dei canali o le info EPG sono visualizzate, permette di passare alla pagina successiva o precedente
11. **TV/RADIO** Cambia modalità del ricevitore, dai programmi TV a quelli radio e viceversa.
12. **INFO** Visualizza informazioni inerenti il canale sintonizzato, come numero e nome canale.
13. **FAV** Accede alla lista dei canali preferiti
14. **AUDIO** Selezione tracce audio disponibili.
15. **SUB-T** avvia la funzione sottotitoli
16. **TETX** Avvia il televideo trasmesso dal programma sintonizzato.
17. **EPG** Guida elettronica dei programmi.
18. **LCD SETUP** Accede alle impostazioni del monitor come "luminosità, contrasto e colore"
19. **▶ ||**
 - a. Mette in pausa / riprende la riproduzione
 - b. In modalità Timeshift mette in pausa/avanza per fotogramma
20. **■** Stop in modo registrazione, Timeshift o riproduzione
21. **●** Avvia la registrazione.
22. **Tasto ROSSO (◀◀)**
 - a. Tasto funzione televideo
 - b. Torna indietro velocemente durante la riproduzione di un file.
23. **Tasto VERDE (▶▶)**
 - a. Tasto funzione televideo
 - b. Avanti velocemente durante la riproduzione di un file.
24. **Tasto GIALLO** Tasto funzione televideo.
25. **Tasto BLU** Tasto funzione televideo.



3. Primo avvio del TV

Una volta terminata la carica della batteria o dopo aver collegato il TV alla presa di rete e/o auto tramite gli adattatori in dotazione, accendere il TV utilizzando l'apposito tasto ON/OFF. Verrà quindi visualizzato il menu di prima installazione, dove si dovranno confermare/modificare alcuni parametri come descritto di seguito:

1. **Paese** Premere i tasti freccia ◀/▶ per modificare il paese di installazione. Passare al parametro successivo utilizzando il tasto freccia ▼.

ATTENZIONE

L'impostazione errata del **Paese** può portare ad un incompleto o al mancato rilevamento dei canali.

2. **Lingua OSD** Tramite i tasti freccia ◀/▶ selezionare la lingua del menu OSD (On Screen Display) desiderata. Premere il tasto freccia ▼ per proseguire con l'impostazione successiva.

Dopo aver completato le scelte premere il tasto OK per avviare la ricerca automatica dei canali. A fine scansione, il TV passerà in automatico alla modalità di visione.

NOTA

Il TV è predisposto per utilizzare la funzione LCN (Numerazione Logica dei Canali) che permette l'ordinamento automatico dei canali secondo l'ordinamento nazionale (vedi paragrafo **1.5 Impostazioni**)

Nel caso uno o più canali richiedessero la stessa posizione (numero LCN) verrà chiesto di effettuare una scelta.

3. **Regolazione Orario**: Infine, controllare/regolare l'orario del TV ed, in particolare, lo stato dell'opzione Ora Legale (par. **1.5 Impostazioni/Fuso orario**).

4. Impostazione del TV

La procedura di prima installazione (cap. 3) permette già l'utilizzo base del ricevitore. Esso presenta comunque potenzialità e personalizzazioni più avanzate che sono brevemente descritte nei paragrafi seguenti seguendo le opzioni presenti nei menu.

4.1 Menù canale

- **Lista canali TV/Radio**: permette la gestione/personalizzazione delle liste canali TV e Radio. In particolare è possibile ordinare, rinominare, bloccare, creare delle liste di canali preferiti e cancellare i canali TV/Radio. Le operazioni effettuabili sono semplici e intuitive, premere i tasti numerici associati alle funzioni disponibili, confermare le scelte selezionando "SI" e quindi con il tasto **OK**. Premere **Exit** per uscire.
- **Lista canali TV/Radio eliminati**: nella lista vengono memorizzati i canali cancellati dalla Lista Canali, da questa posizione è possibile eliminarli in modo definitivo o ripristinarli.
- **Cancella preferiti**: permette di eliminare i canali dalle liste preferiti (I canali non verranno cancellati definitivamente ma non saranno più presenti sulle liste dei preferiti).
- **Cancella tutto**: permette di cancellare tutti i canali contemporaneamente in modo definitivo (sarà necessario effettuare una nuova scansione)
- **Rinomina gruppo**: permette di cambiare il nome alle liste dei canali preferiti.

4.2 Installazione

Durante la prima installazione, viene eseguita la ricerca automatica dei canali disponibili. Può però essere necessario effettuare ricerche canali successive, ad esempio nel caso in cui vengano attivati nuovi canali o quando canali esistenti vengano spostati su frequenze diverse. Per accedere alla funzione di scansione canali, dal modo visione, premere il tasto MENU del telecomando, selezionare il menu **Installazione** e scegliere una delle seguenti voci, a seconda della modalità di scansione desiderata:

- **Scansione Automatica**: ricerca automatica di tutti i canali digitali terrestri rilevabili in zona col proprio impianto d'antenna.
 - Scegliere la voce **Reinstalla CH** per avviare la scansione e reinstallare completamente la lista canali (verrà chiesto se si desidera cancellare i canali precedentemente memorizzati).

- Scegliere la voce **Aggiorna CH** per avviare la scansione e aggiornare la lista canali (verrà chiesto se si desidera cancellare i canali precedentemente memorizzati).
Premere il tasto OK in corrispondenza della voce **Ricerca** per avviare la scansione.
- **Scansione Canale** (per utenti esperti): scegliere i parametri relativi al singolo canale RF da ricercare e premere il tasto OK in corrispondenza della voce **Ricerca** per avviare la scansione.

4.3 Impostazioni

- **Lingua OSD**: permette di scegliere la lingua con cui verranno mostrate le informazioni e le opzioni presenti all'interno dei menu.
- **Sistema TV**: permette di impostare alcuni parametri relativi al TV:
 - **Standard Video**: permette di scegliere lo standard (PAL o NTSC) per la ricezione del segnale TV
 - **Aspect ratio**: permette di definire i valori del **Rapporto d'Aspetto** (16:9 Full Screen/Pillar Box o 4:3 Letter Box/Pan Scan) più adatti alle caratteristiche della trasmissione TV.
 - **Uscita Video**: (CVBS) non modificabile.
 - **Modo LCN**: Grazie alla Numerazione Logica dei Canali (Logical Channel Numbering – LCN), dopo una scansione canali, avrà luogo l'ordinamento automatico della lista canali, secondo la posizione assegnata dalle stesse emittenti televisive. Si consiglia di tenere attiva questa funzione. In alternativa, modificarla con i tasti freccia ◀/▶.

NOTA

Se la **Modalità LCN** è attiva, è sconsigliato utilizzare le funzioni di ordinamento/spostamento canali, disponibili nel menu **Lista Canali TV/Radio**.

- **Autospegnimento**: Questo TV è dotata di funzione di risparmio energetico: passate tre ore in modo acceso senza alcun comando da parte dell'utente, essa si spegnerà in standby automaticamente. Due minuti prima dello spegnimento, apparirà a video un avviso, tramite il quale l'utente potrà annullare l'interruzione della visione.
Scegliere **ON** per mantenere attiva l'opzione o **OFF** per disattivarla col tasto freccia ◀/▶.
- **Fuso orario**
Sono disponibili tre modalità, selezionabili tramite l'opzione **Uso GMT**:
per Paese: il TV si regolerà automaticamente seguendo l'impostazione dell'opzione **Paese**.
Off: impostazione manuale di data ed orario da parte dell'utente.
Definizioni utente: l'utente dovrà indicare lo scostamento orario rispetto al riferimento del meridiano di Greenwich (Greenwich Mean Time – GMT). Lo scostamento italiano è di +1 ora (GMT+01:00), +2 ore durante l'orario legale.

AVVERTENZA

Alcuni servizi digitali terrestri trasmettono informazioni come l'ora, strettamente correlate alla esatta impostazione dell'orario del ricevitore.

- **Impostazioni timer**
Per impostare un timer di accensione e spegnimento del TV: accedere all'opzione **Timer programmi**, inserire i dati richiesti e premere **OK**.
Selezionando ON sull'opzione **Registrazione** si attiverà anche la registrazione dell'evento.

ATTENZIONE

Se l'opzione **Registrazione** è attiva assicurarsi di aver inserito un dispositivo di memoria tramite la presa USB.

- **Impostare OSD**: permette di impostare alcuni parametri relativi al banner di canale e sottotitoli:
 - **Mostra sottotitoli**: selezionare ON per visualizzare i sottotitoli dei programmi TV (se disponibili)
 - **Durata Banner**: permette di impostare la durata di visualizzazione del banner di canale
 - **Trasparenza OSD**: permette di variare il grado di trasparenza delle informazioni sullo schermo.
- **Blocco parentale**: permette di gestire il blocco TV, dei singoli canali e di cambiare la password:
 - **Blocco menu**: se attivo l'accesso ad alcuni menu sarà concesso previo inserimento della password
 - **Canale bloccato**: permette di attivare/disattivare il blocco dei canali effettuato nel menu Canale/Lista canali TV.
 - **Nuova password**: permette di cambiare il PIN ed inserirne uno personalizzato

ATTENZIONE

Per l'accesso ad alcuni menu protetti e alla visione di canali preventivamente bloccati tramite il menu Canali, il ricevitore richiede l'inserimento di un PIN (password). Tale codice è predefinito al valore "0000" (quattro volte zero), ma può essere personalizzato tramite il menu Configura – Protezione Ricevitore.

Annotare e conservare il nuovo codice PIN in un luogo sicuro. Nel caso lo si dimenticasse, utilizzare il codice universale "3330", col quale si potrà accedere al menu **Blocco parentale** e quindi impostare una nuova password.

4.4 Strumenti

- **Informazioni ricevitore:** permette di accedere ad alcune informazioni inerenti il ricevitore come ad esempio la versione SW caricata
- **Giochi:** permette di divertirsi con i classici giochi elettronici disponibili **Snake** od **Othello**
- **Carica impostazioni predefinite:** riportare il ricevitore alle condizioni di fabbrica mediante un reset software, (verrà richiesto l'inserimento della password).
- **Aggiornamento software:** Al fine di apportare migliorie o aggiungere eventuali nuove funzioni del TV, il produttore può rilasciare aggiornamenti software. Si consiglia di tenere sempre aggiornato il ricevitore.
- **Via USB**
Se sul sito web del produttore, è disponibile il file per l'aggiornamento USB, esso dovrà essere caricato in una pendrive USB. Dopo aver collegato quest'ultima alla porta USB del ricevitore, lanciare l'upgrade con il tasto OK (verrà richiesto l'inserimento della password).

AVVERTENZA

Durante la fase di aggiornamento, non interagire col ricevitore e non staccare l'alimentazione: rischio di blocco irreversibile del ricevitore!

- **Via etere (OTA)**

Il TV è in grado di prelevare, dal segnale digitale terrestre proveniente dall'antenna, i dati dell'aggiornamento software, quando esso è trasmesso da un'emittente televisiva. Lanciare l'upgrade con il tasto OK (verrà richiesto l'inserimento della password).

AVVERTENZA

L'operazione di scarico ed installazione di un nuovo software, può richiedere diverso tempo, soprattutto in caso di ricezione difficoltosa. Durante tale periodo non interagire col ricevitore e non staccare l'alimentazione: rischio di blocco irreversibile del ricevitore!

5. Multimedia

La porta USB di questo TV permette la lettura di file multimediali e la registrazione dei canali digitali terrestri in chiaro.

Collegando una memoria USB al TV per la prima volta, verrà creata una cartella nominata **ALIDVR**, che diverrà la cartella di lavoro utilizzata dal prodotto per la registrazione.

AVVERTENZE

Il TV è compatibile con dispositivi di memoria USB formattati con file system FAT (es. FAT32).

Per un corretto funzionamento, alcuni Hard Disk auto-alimentati via USB potrebbero richiedere un'alimentazione esterna. Non può essere garantita con la compatibilità con tutti i dispositivi di memoria USB presenti sul mercato.

Prima di scollegare fisicamente la memoria USB dal TV, per evitare danneggiamenti o perdite di dati, usare la funzione "Rimozione sicura dispositivo USB" dal menu "Multimedia".

o **Letture multimediale**

I formati dei file multimediali supportati per la lettura sono:

1. Foto JPG,BMP
2. Musica MP3,
3. Video MPEG-1/2.

Per riprodurre un file multimediale di tipo video / musicale / foto, entrare nel menu, navigare tra le cartelle/file della memoria USB usando i tasti freccia, OK ed EXIT, scegliere il file interessato e premere OK per avviare la riproduzione.

Per controllare il volume durante la riproduzione premere il tasto "AUDIO".

Sono disponibili due opzioni per la gestione dei file:

- o Impostazi: permette di gestire la riproduzione in sequenza delle immagini
- o Ordine: permette di organizzare i file caricati sul dispositivo di memoria secondo le opzioni disponibili.

IMPORTANTE

Durante la lettura, non scollegare la memoria dall'alloggiamento USB: rischio di danneggiamento del dispositivo!

- o **Gestione PVR:** permette l'accesso alla lista delle registrazioni effettuate. Selezionare tramite il tasto freccia ▼/▲ la registrazione che si intende riprodurre e premere **OK** per avviare la riproduzione a pieno schermo.
- o **Informazioni disco rimovibile:** permette di visualizzare alcune informazioni utili, come ad esempio lo spazio di memoria libero o lo spazio totale, del dispositivo di memoria collegato.
- o **Gestione registratore:** permette di gestire lo spazio di memoria dedicato alla registrazione e al Timeshift:
 - o Memoria: permette di selezionare la partizione del disco (se sono presenti due o più partizioni) da utilizzare per la registrazione e/o Timeshift.
 - o Timeshift time(min): permette di impostare la durata max della registrazione Timeshift.
 - o Tipo registrazione: permette di impostare il formato della registrazione
 - o Reg. da Timeshift: con il Timeshift attivo, premendo il tasto "●", il TV chiederà se si desidera salvare la registrazione dall'inizio del Timeshift o dalla pressione del tasto REC.
 - o Timeshift: attiva disattiva la funzione
- o **Rimozione sicura del dispositivo:** usare questa funzione per rimuovere in sicurezza il dispositivo di memoria collegato tramite la porta USB.
- o **Formattazione disco:** usare questa funzione per formattare il il dispositivo di memoria collegato tramite la porta USB.

ATTENZIONE

Tutti i dati presenti nella memoria verranno cancellati

5.1 Registrazione

Prima di iniziare a registrare, collegare la memoria USB ed accertarsi che essa sia stata riconosciuta.

La dimensione dei file registrati dipende dalla risoluzione della trasmissione televisiva interessata. Durante la registrazione, è possibile verificare lo stato dello spazio disponibile nella memoria USB premendo il tasto INFO del telecomando.

IMPORTANTE

Durante la registrazione, non scollegare la memoria dall'alloggiamento USB: rischio di danneggiamento del dispositivo!

Registrazione istantanea

Per avviare la registrazione istantanea, sintonizzarsi sul canale interessato e premere il tasto REC del telecomando, premendo in successione il tasto REC una seconda volta è possibile impostare il tempo massimo di registrazione che di default è impostato a 2 ore.

Per terminare la registrazione, premere STOP e confermare selezionando "Termina Registrazione"; selezionare "Continua Registrazione" se non si desidera interromperla.

Registrazione tramite timer o EPG

Nel menu **Impostazioni – Impostazione Timer – Timer Programmi** è possibile inserire un timer per la registrazione programmata. Impostare l'opzione **Registrazione** su **Acceso** e quindi definire tutti gli altri parametri come il canale, la data e l'ora di avvio e la durata.

È possibile impostare una registrazione programmata anche tramite la Guida Elettronica dei Programmi (EPG). Aprire l'EPG, tramite il tasto 2 spostarsi sulla parte bassa della finestra e selezionare il programma desiderato, quindi confermare la registrazione programmata con il tasto REC.

Modifica file registrati

Accedendo al menu **Gestione USB - Gestione Registrazioni** si potranno bloccare, cancellare o rinominare i file registrati contenuti nella cartella **ALIDVR** di lavoro. Modificare l'azione da effettuare tramite la pressione dei tasti numerici abbinati, selezionare il file con i tasti freccia ▼/▲ e premere OK per confermare.

6. Timeshift

La funzione Timeshift permette di interrompere la visione del programma e contestualmente iniziare la registrazione dello stesso; sarà possibile in qualsiasi momento tornare indietro o avanzare velocemente all'interno della registrazione.

Definizione e funzionalità dei tasti:

- ► **II** : permette di avviare il Timeshift e di mettere in pausa la visione del programma. Se il programma è in pausa, avanza la visione per fotogramma. Richiama il banner che abilita le funzioni di ricerca all'interno della registrazione Timeshift.
- Tasto **VOL- ◀** : con il banner della funzione visibile, premere più volte il tasto per retrocedere all'interno della registrazione. Premere OK per avviare la riproduzione dal punto scelto.
- Tasto **VOL+ ▶** : con il banner della funzione visibile, premere più volte il tasto per avanzare all'interno della registrazione. Premere OK per avviare la riproduzione dal punto scelto.
- Tasto **■** : con il banner della funzione visibile, permette tornare alla visione in tempo reale.

NOTA:

ad ogni cambio canale la funzione si disattiva (verrà richiesta la conferma) per riattivarla è necessario premere il tasto "TIMESHIFT".

7. Risparmio energetico - Spegnimento Automatico

Questo TV è dotato di una funzione di risparmio energetico: passate tre ore in modo acceso senza alcun comando da parte dell'utente, esso passerà automaticamente al modo standby. Due minuti prima dello spegnimento, apparirà a video un avviso tramite il quale l'utente potrà annullare l'interruzione della visione.

Questa funzione è preselezionata di fabbrica; sarà comunque possibile disattivarla tramite il menu **Impostazioni – Sistema TV – Auto Spegnimento**.

AVVERTENZA

Prima di definire un timer di accensione-spegnimento dal menu **Configura - Impostazione timer - Timer Programmi**, con una durata maggiore di tre ore, si consiglia di disattivare la funzione di spegnimento automatico.

8. Organizzazione del menu

Il menu principale è diviso in 5 sotto-menu:

Canali: Gestione/personalizzazione delle liste canali TV e Radio. In particolare è possibile ordinare, rinominare, bloccare e cancellare i canali TV/Radio.

Installazione: Utile per l'installazione, permette di ricercare i canali automaticamente o manualmente e di attivare/disattivare l'alimentazione per un'antenna attiva (vedi anche cap. 3, punto 4).

Impostazioni: Per la configurazione generale del ricevitore. Personalizzazione/modifica dei parametri di sistema, come la lingua menu, il tipo di sistema TV utilizzato, il Paese e l'orario (par. 0), la password di protezione (par.4.1) e la programmazione timer di accensione/spegnimento.

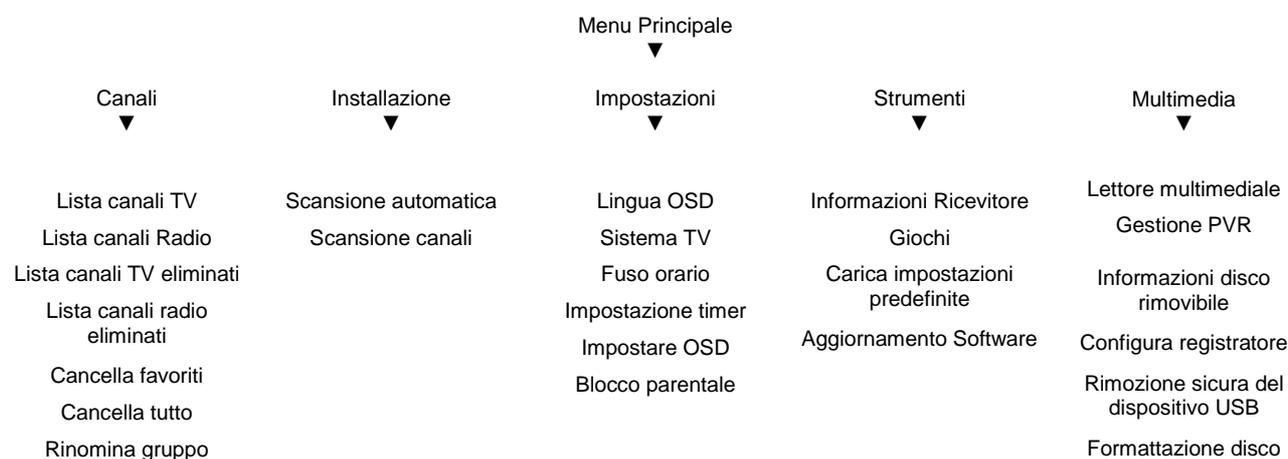
Strumenti: Fornisce alcuni strumenti utili, quali il ripristino delle impostazioni di fabbrica (par. 0) e la visualizzazione delle informazioni di sistema.

Multimedia: utile per la configurazione delle funzioni PVR Timeshift e gestione di una eventuale memoria esterna. Permette inoltre l'accesso ai file salvati sulla memoria esterna.

NOTA

La navigazione tra i menu è semplice ed intuitiva. Utilizzare i tasti cursore (freccette ed OK) e numerici del telecomando. Attenersi inoltre alle indicazioni site ai piedi di ogni finestra del menu.

Panoramica dei menu



9. Guida alla risoluzione dei problemi

PROBLEMA	POSSIBILI CAUSE	COSA FARE
1. Il TV non si accende	-La batteria è scarica -L'alimentatore non è propriamente connesso. -L'alimentatore è correttamente connesso ma è inserita ma il box non funziona ugualmente.	-Collegare il TV all'alimentazione -Verificare che la spina dell'alimentatore sia correttamente inserita nella presa di corrente e nel ricevitore. -Dopo aver tolto la spina dalla presa di corrente, controllare l'integrità del cavo di alimentazione (Attenzione: pericolo di scossa elettrica!).
2. L'indicatore a LED posto sul TV è spento	-Batteria scarica -Pulsante ON/OFF posizionato su OFF	-Collegare il TV all'alimentazione -Posizionare il pulsante su ON
2. Nessun segnale Video o Audio	-Segnale d'antenna assente o debole. -Cavo d'antenna sconnesso o danneggiato. -Volume audio basso o nullo. -Il canale selezionato non trasmette contenuti audio/video	-Effettuare la scansione dei canali cambiando posizione. -Controllare il cavo d'antenna e il collegamento con la stessa. -Regolare il volume del TV e del ricevitore. -Sintonizzare un canale diverso
3. I canali non vengono caricati	-Segnale d'antenna assente o debole.	Effettuare la scansione dei canali cambiando posizione. -Effettuare una ricerca canali manuale.
4. Le regolazioni impostate non sono state memorizzate.	-Mancata conferma dopo una modifica delle impostazioni.	-Prima di uscire dal menu premere l'eventuale tasto di conferma per rendere effettiva la modifica apportata.
5. Il telecomando non funziona.	-Il telecomando non è puntato verso il sensore infrarossi del ricevitore. -Le batterie sono scariche. -Batterie non inserite correttamente. -Il telecomando vi è caduto e i suoi componenti si sono danneggiati.	-Verificare che non vi siano ostacoli davanti al sensore infrarossi. -Sostituire le batterie. -Controllare il corretto inserimento delle batterie. -Rivolgersi al proprio rivenditore per l'acquisto di un nuovo telecomando.
6. Avete dimenticato la Password.		-Il PIN predefinito è 0000 (quattro volte zero). Consultare il par. 4.1.
7. I timer di accensione/spegnimento non funzionano correttamente.	-Il programma interessato non trasmette informazioni sull'orario. -L'orario del ricevitore non è impostato correttamente	-Regolare l'orario (vedi par. o).
9. Il Box non interagisce con i tasti del telecomando.	-Blocco momentaneo del ricevitore. -Problemi con il telecomando.	-Scollegare l'alimentazione del box per almeno un minuto e poi ripristinarla. -Consultare i suggerimenti al punto 5 di questo capitolo.

10. Caratteristiche tecniche

Modello		TS07 DVBT
Pannello	Display	Diagonale 7" (17,8 cm) 16:9
	Colori	16.7 milioni
	Risoluzione	800(H) x 480 (V)
	Rapporto di contrasto	500:1
	Luminosità	200 (cd/m ²)
Conessioni	Angolo di visione	60°(H), 40°-60°(V)
	AV IN	1 (con adattatore in dotazione)
	AV OUT	1 (con adattatore in dotazione)
	Cuffie	1
Segnale TV	Ingresso antenna	75 Ω coassiale
	Standard Colore	PAL/SECAM
	Standard Audio	B/G, D/K, I, L/L'
	Televideo	FASTEXT
Generalità	Diffusori	1 Watt x 2
	Alimentazione	Batteria ricaricabile LI 7,4 V/1300mAh Ricaricabile tramite adattatore in dotazione 100V - 240V, 50/60Hz uscita 9V 1A
	Consumo	<7 W
	Formati supportati via USB	MP3/JPEG/BMP/MPEG1/MPEG2
	Segnale video	PAL / NTSC
	Canali memorizzabili	1000 DTV
	TV (l x a x p)	210 x 140 x 22 mm
Accessori	Cavo AV, Telecomando, Manuale d'uso, Garanzia, Cuffie, Alimentatore da rete, Alimentatore da auto, Antenna da auto, Antenna telescopica	

Informativa sullo smaltimento di pile e/o accumulatori

La batteria inclusa per il telecomando e le batterie interne del portatile rispettano la direttiva 2006/66/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio, relativa a pile e accumulatori e ai rifiuti di pile e accumulatori e che abroga la direttiva 91/157/CEE".

Il simbolo riportato sulle pile e gli accumulatori indica che le batterie esaurite devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici portandoli ad un qualsiasi punto vendita o di raccolta che effettuerà il ritiro in forma completamente gratuita. Lo smaltimento abusivo delle batterie e accumulatori comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative nazionali.

Codice Prodotto 28000063
TV portatile 7" DVB-T
TELE System TS07 DVBT

Dichiarazione di conformità CE

Tele System Electronic dichiara sotto la propria responsabilità che questo prodotto soddisfa i requisiti fondamentali delle direttive europee 2004/108/EC (EMC - Electromagnetic Compatibility), 2006/95/EC (LVD - Low Voltage Directive) e 2009/125/EC (ERP - ecodesign requirements for energy-related products), rispettando le seguenti normative tecniche:

- Compatibilità elettromagnetica / Electromagnetic Compatibility:
 - EN 55013: 2001 + A1:2003 + A2:2006
 - EN 55020: 2007+A11:2011
 - EN 61000-3-2: 2006 + A2: 2009
 - EN 61000-3-3: 2008
- Bassa Tensione / Low Voltage:
 - EN 60065: 2002 + A1:2006 + A11:2008



Bressanvido, Aprile 2013
Flavio de Poli
General Managment

ITALY

TELE System Electronic
Via dell'Artigianato 35,
36050 Bressanvido (VI)
Internet: www.telesystem-world.com

Tel. assistenza guasti / Customer assistance tel.:
199 214 455 (solo da Italia / Italy only)

